



Pearson
Edexcel

Examiners' Report
Principal Examiner Feedback

Summer 2019

Pearson Edexcel International Advanced Level
In Modern Greek (WGK01) unit 1

Edexcel and BTEC Qualifications

Edexcel and BTEC qualifications are awarded by Pearson, the UK's largest awarding body. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information visit our qualifications websites at www.edexcel.com or www.btec.co.uk. Alternatively, you can get in touch with us using the details on our contact us page at www.edexcel.com/contactus.

Pearson: helping people progress, everywhere

Pearson aspires to be the world's leading learning company. Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at: www.pearson.com/uk

Summer 2019

Publications Code WGK01_01_1906_ER

All the material in this publication is copyright

© Pearson Education Ltd 2019

General Remarks

The majority of students completed the paper successfully. They responded to the different sections of the paper showing good language skills and familiarity with the specification. The duration of the exam is 2 hours 30 minutes. The paper carries 80 marks.

Section A: Reading

Students are required to convey their understanding of written Greek through a series of reading tasks. These involve retrieving and conveying information from a short series of different Greek-language texts. Students are required to provide a mix of non-verbal and Greek-language responses. A maximum of 30 marks is available in accordance with an assessment-specific mark scheme.

Section B: Grammar

Students are assessed on their ability to understand and manipulate Greek language, grammar and lexis. They are required to manipulate sentences that appear in a previous exercise and reform them around a given word without changing the given word itself or the meaning of the sentence as well as manipulate a series of verbs so that each fits in a gap within the context of a short text. A maximum of 20 marks is available in accordance with an assessment-specific mark scheme.

Section C: Writing

Students are required to write a 240-280 word essay, in Greek, in response to a short Greek-language stimulus and related bullet points. The assessment rewards learners for communicating relevant information effectively as well as for the quality of the Greek language produced. The question carries 15 marks for Content and 15 marks for Language. Total 30 marks.

There are no options: all questions must be answered.

Successful students:

- Gave clear, concise and to the point answers to question 4, avoiding making general remarks where specific examples were required.
- Handled Greek language well, showing a high degree of competence and awareness of lexis and grammatical structures in questions 5 and 6.
- Adhered to the word limit and **developed equally** all four bullet points equally in question 7.

Less successful students:

- Did not always pay proper attention to the wording of the questions in question 4 or read the source text closely, so they did not give direct and correct answers, especially in questions 4(f), 4(g) and 4(i), nor did they adequately manipulate the language but rather copied whole phrases from the source text verbatim. This caused them to lose marks.
- Did not handle grammatical structures well in questions 5 and 6, and changed the meaning of a sentence by either changing the word given in brackets, or adding or omitting words, or they misspelt verb endings such as the passive -είται, i.e. ασχολήται, and -ηθεί, i.e. γεννηθεί, or the active -ε, i.e. θεωρούμαι, and -ήσουν, i.e. χρησιμοποιήσουν, or the active past -ήσαμε, i.e. θεωρήσαμε, or they omitted or misplaced stress marks.
- Over-expanded or discussed very briefly one of the bullet points in question 7, in most cases bullet point 1, or discussed bullet point 2 in terms of a paid profession they would like to follow in the future rather than in terms of a good cause for which they would like to volunteer, or discussed bullet point 3 in terms of the financial rewards a volunteer might gain rather than in terms of whether it's better for a volunteer to offer money to a good cause or to offer time, or did not follow the conventions of essay writing and omitted the introduction or conclusion.
- Did not show good control of basic language in question 7
 - (i) they systematically omitted stress marks or used them inconsistently or incorrectly
 - (ii) they misspelt endings of pronouns, nouns or adjectives, i.e. όλοι η οικογένια, άλλοι μερίδα ατόμων, μια πράξει, το αγαπημένο μου ζώω, έχεις ενδιαφέρων, διαφορετικές οργανώσης, καλύτερη άνθρωποι

(iii) they misspelt high frequency verb endings, i.e. θέλο, να μεγαλώσουν τα παιδιά τους, βοηθίσομαι, προσφέρουμαι, μπορούσαμαι, έρχετε, κοιμούνται, χριάζοντε

Section A: Reading

Question 1

The majority of students demonstrated very good comprehension skills and handled the question successfully, thus achieving the maximum marks possible for this question.

However, a number of students did not manage to score full marks. The most common error concerned question 1(d), the correct answer to which is D, i.e. περπατούν, which is understood from the phrase «Αρκετοί νέοι στο νησί δεν έχουν την ενεργητική ζωή των παλαιότερων». The fact that the young people of Ikaria do not follow the diet of the older generation. i.e. τη διατροφή τους, does not imply that they do not eat enough, as the verb τρέφονται suggests, and the text does not support such an interpretation.

Question 2

The majority of students demonstrated excellent comprehension skills and handled the question successfully, thus achieving the maximum marks possible for this question.

Question 3

The majority of students demonstrated very good comprehension skills and handled the question successfully, thus achieving the maximum marks possible for this question.

However, a number of students did not manage to score full marks. The most common error concerned the use of conjunction in question 3(h), the correct answer to which is A, i.e. Ενώ. From the context, it is understood that Lia's enthusiasm for her experience at sea is juxtaposed to the fact that she had never before thought of following a maritime profession.

Another common error in this question concerned question 3(f), the correct answer to which is A, i.e. επιλογές. From the context, it is understood that the purpose of the trip is to offer young people experiences that will help them with the professional choices they make.

Examiners' Tips

Read the text carefully and base your choice of the correct answer on information provided by the text.

Use context clues to work out the meaning of a word or how parts of the sentence or ideas are linked in order to decide on the type of conjunction that is required.

Question 4

Question 4 elicited a great number of responses that showed a high degree of reading comprehension skills. Students proved able to demonstrate their comprehension of the text, in varied language, which conveyed the essential details.

Question 4(a) was answered correctly by nearly all students, who wrote either **Το καλοκαίρι** or provided an answer which specified the summer as the period during which the programme operates. The key phrase in the source text is **Ένα πρωτότυπο καλοκαιρινό πρόγραμμα**.

Those students who wrote **Κάθε χρόνο** or **Φέτος** did not gain any marks, as this does not specify the time of the year.

Question 4(b) was answered correctly by nearly all students, who wrote **Είναι ενθουσιασμένος** or **Του αρέσει πολύ** or provided an answer that conveyed Nikitas's view of the programme as being a positive one, i.e. **έχει θετική γνώμη** or **το βρήκε ενδιαφέρον**. The key phrase in the source text is **Δεν κρύβει τον ενθουσιασμό του για την εμπειρία**.

Those students who wrote that the programme offered a range of activities did not gain any marks, as this does not explain Nikitas's opinion.

Question 4(c) was answered correctly by nearly all students, who gave an example of an activity that a child can do as part of the programme. Correct answers conveyed one of the following ideas: **να μάθει για τα φυτά της περιοχής, να ζωγραφίσει τα φυτά της περιοχής, να παρακολουθήσει εργαστήρι μουσικής, να παρατηρεί τα αστέρια** or **να κάνει πεζοπορίες στο δάσος**.

Those students who wrote that a child can enjoy nature did not gain any marks, as this is not one of the activities offered.

Question 4(d) was answered correctly by the majority of students, who wrote **Δεν μπορούν να χρησιμοποιήσουν κινητό και τάμπλετ** or provided an answer which explained that the children can't bring electronic devices. The key phrase in the source text is **Μας απαγόρεψαν να φέρουμε μαζί μας κινητό και τάμπλετ**.

Those students who wrote that the children can't take photos did not gain any marks, as this information is not included in the source text. According

to the text, the children can't take photos using any electronic devices but there is no mention of photography not being allowed.

Question 4(e) was answered correctly by the majority of students, who wrote **Να έβγαζε φωτογραφίες (από τις πεζοπορίες της στο δάσος)**. The key phrase in the source text is **Το μόνο που στενοχώρησε την Άννα είναι που δεν έβγαλε ούτε μία φωτογραφία**.

Those students who wrote that Anna wanted to try something different or that she would have wanted to take pictures of the activities offered did not gain any marks, as this either shows misunderstanding of the question or is not supported by the source text.

Question 4(f) was answered correctly by a good number of students, who explained that **Η Άννα απόλαυσε τη φύση** or **Άρχισε να επικοινωνεί με τα άλλα παιδιά** or provided an answer that conveyed the idea of Anna's independence of her mobile phone, i.e. **Η Άννα έμαθε να μην εξαρτάται από το κινητό της**.

Those students who provided general or ambiguous answers, such as that Anna acquired new experiences or that she learned to appreciate her environment without her mobile phone, gained no marks. Also, students who wrote that Anna made new friends did not gain any marks, as this is not supported by the source text.

Question 4(g) proved rather challenging for a number of students. Correct answers focused on what Anna's mother presents as a positive aspect of a child's relationship with their mobile phone. Such answers conveyed the idea of the mobile phone offering companionship or friendship to a child, i.e. **το κινητό προσφέρει παρέα** or **το κινητό αποτελεί τον καλύτερο φίλο ενός παιδιού**. The key phrase in the source text is **Το κινητό έχει γίνει ο καλύτερος φίλος**.

Those students who copied the entire phrase from the source text without any attempt to manipulate the language or who provided an answer that focused on the negative influence of the mobile phone did not gain any marks.

Question 4(h) was answered correctly by a good number of students, who offered an explanation of the writer's opinion that parents can do great harm when they give their children a mobile phone on the basis that the mobile phone can cause dependency, i.e. **το κινητό προκαλεί εξάρτηση**.

The key phrase in the source text is **η εξάρτηση των παιδιών από τις οθόνες είναι υπερβολική.**

Those students who provided general answers, such as that the mobile phone can change the child or that the mobile phone is bad for the child, did not gain any marks. Also, those students who wrote that the use of the mobile phone can damage a child's health or prevent them from having a social life or from enjoying their life gained no marks, as this is not supported by the source text.

Question 4(i) was answered correctly by a good number of students, who provided an answer that offered the parents' evaluation of the programme as well as justification for such an evaluation. Correct answers included the parents' view of the programme as being a positive one, i.e. **Οι γονείς βλέπουν το πρόγραμμα θετικά** or **Τους αρέσει το πρόγραμμα**, on the basis that **στέλνουν γράμματα όπου ευχαριστούν τη διευθύντρια** or **τους αρέσει η αλλαγή που βλέπουν στα παιδιά τους** or conveying the idea of the children becoming independent of their mobile phone or learning a lot from the programme, i.e. **το πρόγραμμα βοήθησε τα παιδιά να αποχωριστούν τις ηλεκτρονικές συσκευές** or **τα παιδιά έμαθαν πολλά για τη φύση.**

Those students who did not include in their answer the parents' evaluation of the programme or who mistook the programme for a school or who provided general answers, such as that the programme develops the children's character, did not gain any marks. Also, those students who copied whole phrases from the source text without any attempt to manipulate the language or explain what is meant by «μας φέρατε πίσω ένα άλλο παιδί» gained no marks.

(h) Γιατί ο συγγραφέας λέει ότι οι γονείς «μπορούν να κάνουν μεγάλο κακό», όταν δίνουν στο παιδί τους ένα κινητό;

(1)

~~Απλά~~ Επειδή τα παιδιά μαθαίνουν να εξαρτώνται από αμύ.

(i) Πώς βλέπουν οι γονείς το πρόγραμμα; Δικαιολόγησε την απάντησή σου.

(2)

Οι γονείς βλέπουν το πρόγραμμα θετικά αφού μερικοί είχαν στήσει επιστολές ο ευχαριστώντας το πρόγραμμα για την αλλαγή ~~που~~ ^{*} στα παιδιά τους.

* που παρατηρήθηκε

(Total for Question 4 = 10 marks)

Examiners' Comments

4(a) gives the correct detail of the programme operating during the summer.

4(b) gives the correct detail of Nikitas's positive view of the programme.

4(c) gives a correct example of an activity that a child can do as part of the programme, which is painting different kinds of plants in the area.

4(d) gives the correct detail of the children not being allowed to bring their mobile phone and tablet.

4(e) gives the correct detail of what Anna would have liked to have done on Parnassos, which is to have taken a photo of her walks in the forest.

4(f) gives the correct detail of Anna gaining enjoyment of nature from the programme.

4(g) gives the correct detail of the mobile phone offering friendship to a child, i.e. Προσφέρει σε ένα παιδί ένα καλύτερο φίλο. This is an acceptable answer because it conveys the idea of the mobile phone's positive aspect in a way supported by the source text and also shows successful language manipulation.

4(h) gives the correct explanation of the children becoming dependent on the mobile phone.

4(i) gives the parents' positive evaluation of the programme, i.e. Οι γονείς βλέπουν το πρόγραμμα θετικά, and justifies this with a reference to the parents sending a letter of thanks to the programme, i.e. μερικοί είχαν στήσει επιστολές ευχαριστώντας το πρόγραμμα.

(ii) This is an example of a less successful response in which communication is sometimes impeded or the answer provided is general and lacks specific detail. Those answers which gained marks show evidence of comprehension of the text and of effective communication. They are concise and to the point and there is also evidence of sufficient language manipulation. The response gained 5 marks.

(a) Πότε λειτουργεί το πρόγραμμα «Περιπέτεια στον Παρνασσό»;

(1)

Καθε χρόνο

(b) Τι γνώμη έχει ο Νικήτας για το πρόγραμμα;

(1)

Τον άρεσε

(c) Ανάφερε **μία** δραστηριότητα που μπορεί να κάνει ένα παιδί εκεί.

(1)

Να ζωγραφίσει τα δέντρα

(d) Τι δεν μπορούν να κάνουν τα παιδιά σε αυτήν την κατασκήνωση;

(1)

Να χρησιμοποιήσουν ηλεκτρονικές ~~συσκευές~~ συσκευές.

(e) Τι θα ήθελε να είχε κάνει η Άννα στον Παρνασσό;

(1)

Να βγάλει φωτογραφία από την περιπέτεια στο δάσος

(f) Τι κέρδισε η Άννα από τη συμμετοχή της στο πρόγραμμα; Δώσε **μία** λεπτομέρεια.

(1)

Άρχισε να της αρέσει η φύση.

(g) Σύμφωνα με τη μητέρα της Άννας, τι προσφέρει το κινητό σε ένα παιδί;

(1)

Προσφέρει εξάρτηση στα παιδιά

(h) Γιατί ο συγγραφέας λέει ότι οι γονείς «μπορούν να κάνουν μεγάλο κακό», όταν δίνουν στο παιδί τους ένα κινητό;

(1)

Επειδή το κινητό αλλάζει το παιδί σου.

(i) Πώς βλέπουν οι γονείς το πρόγραμμα; Δικαιολόγησε την απάντησή σου.

(2)

Οι γονείς βλέπουν το πρόγραμμα θετικά αφού το παιδί τους αλλάζει προς το καλύτερο.

(Total for Question 4 = 10 marks)

Examiners' Comments

4(a) does not specify the exact period of time during which the programme operates and therefore merits no mark.

4(b) gives the correct detail of Nikitas's positive view of the programme.

4(c) gives a correct example of an activity that a child can do as part of the programme, which is painting trees. This is an acceptable answer because trees are a form of plant life.

4(d) gives an incorrect detail of what the children cannot do, i.e. **Να χρησιμοποιήσουν ηλεκτρικές συσκευές**, which conveys the idea that the children are not allowed to bring electrical appliances rather than electronic devices.

4(e) gives the correct detail of what Anna would have liked to have done on Parnassos, which is to have taken a photo of her adventure in the forest.

4(f) gives an incorrect detail of what Anna gained from the programme, i.e. **Άρχισε να της αρέσει η φύση**, which implies that Anna did not like nature before joining the programme. This idea is not supported by the source text, which talks of Anna's enjoyment of nature.

4(g) gives an incorrect detail of what the mobile phone offers to a child, i.e. **Προσφέρει εξάρτηση στα παιδιά**, which is not supported by the text.

4(h) gives a general explanation of the mobile phone changing a child, i.e. **το κινητό αλλάζει το παιδί τους**, but does not specify that it does so in a negative way as it may cause dependency. The answer therefore merits no mark.

Examiners' Comments cont.

4(i) gives the parents' positive evaluation of the programme, i.e. **Οι γονείς βλέπουν το πρόγραμμα θετικά**, and justifies this with a reference to the positive change in their child, i.e. **το παιδί τους αλλάζει προς το καλύτερο**, which is an acceptable explanation of «μας φέρατε πίσω ένα άλλο παιδί» in the source text.

(iii) This is another example of a less successful response in which communication is sometimes impeded or the answer provided lacks specific detail. Those answers which gained marks show evidence of comprehension of the text and of effective communication. They are concise and to the point and there is also evidence of sufficient language manipulation. The response gained 5 marks.

(a) Πότε λειτουργεί το πρόγραμμα «Περιπέτεια στον Παρνασσό»;

(1)

Το πρόγραμμα λειτουργεί γέτος.

(b) Τι γνώμη έχει ο Νικήτας για το πρόγραμμα;

(1)

Η γνώμη του Νικήτα είναι ότι υπάρχουν πολλές δραστηριότητες και ήταν ενθουσιασμένος από την εμπειρία.

(c) Ανάφερε **μία** δραστηριότητα που μπορεί να κάνει ένα παιδί εκεί.

(1)

Τους μάθαιναν να αναγνωρίζουν τα διάφορα γιγάρ της περιοχής.

(d) Τι δεν μπορούν να κάνουν τα παιδιά σε αυτήν την κατασκήνωση;

(1)

Τους απαγόρευαν να γράψουν μαζί τους κινητό και ταμπλέτ.

(e) Τι θα ήθελε να είχε κάνει η Άννα στον Παρνασσό;

(1)

Η Άννα ήθελε να βρει φωτογραφίες.

(f) Τι κέρδισε η Άννα από τη συμμετοχή της στο πρόγραμμα; Δώσε **μία** λεπτομέρεια.

(1)

Η Άννα κέρδισε την ανεξάρτησή της από το κινητό.

(g) Σύμφωνα με τη μητέρα της Άννας, τι προσφέρει το κινητό σε ένα παιδί;

(1)

Το κινητό προσφέρει ~~εξάρτηση~~ υπέρβουκή εξάρτηση σε ένα παιδί.

(h) Γιατί ο συγγραφέας λέει ότι οι γονείς «μπορούν να κάνουν μεγάλο κακό», όταν δίνουν στο παιδί τους ένα κινητό;

(1)

Ο συγγραφέας λέει έτσι επειδή το κινητό που έχει
γίνει ο καλύτερος φίλος που δεν αποχωρίζεται ποτέ.

(i) Πώς βλέπουν οι γονείς το πρόγραμμα; Δικαιολόγησε την απάντησή σου.

(2)

Οι γονείς θεωρούν ότι το πρόγραμμα είναι εξαιρετικό
γιατί τους προσφέρει ανεξάρτηση, και επίσης οι
γονείς στέλνουν σημαντικές επιστολές όπου ευχαριστούν και
ότι τους φέρνει πίσω ένα άλλο παιδί.

(Total for Question 4 = 10 marks)

Examiners' Comments

4(a) does not specify the exact period of time during which the programme operates and therefore merits no mark.

4(b) includes a detail of the programme offering a range of activities, which bears no relevance to the question and does not explain Nikitas's opinion of the programme. The second detail, that Nikitas was enthusiastic about the experience is relevant and correct but cannot be considered. Therefore, the answer merits no mark.

4(c) gives a correct example of an activity that a child can do as part of the programme, which is learning to recognise different plants in the area.

4(d) gives the correct detail of the children not being allowed to bring their mobile phone and tablet. This is an acceptable answer because it shows sufficient manipulation of the language of the source text.

4(e) gives the correct detail of what Anna would have liked to have done on Parnassos, which is to have taken photos.

4(f) gives the correct detail of Anna not being dependent on her mobile phone as a result of the programme, i.e. Η Άννα κέρδισε την ανεξάρτησή της από το κινητό.

4(g) gives an incorrect detail of what the mobile phone offers to a child, i.e. Προσφέρει υπερβολική εξάρτηση σε ένα παιδί, which is not supported by the text.

Examiners' Comments cont.

4(h) gives an incorrect explanation of the mobile phone becoming your best friend, whom you never let go, i.e. **το κινητό έχει γίνει ο καλύτερος φίλος**, but does not specify the negative effect this may have on the child in the sense of causing dependency. The answer merits no mark.

4(i) gives the parents' positive evaluation of the programme, i.e. **Οι γονείς θεωρούν ότι το πρόγραμμα είναι εξαιρετικό**. The second detail, i.e. **γιατί τους προσφέρει ανεξάρτηση**, is ambiguous, as it is not clear who **τους** refers to, the parents or their children. The last two details of the parents sending letters of thanks and of getting back a changed child are relevant to the question and correct but cannot be considered. Therefore, the answer merits only 1 mark.

Examiners' Tips

Read the text carefully and base your answer on information provided by the text rather than on general knowledge or personal experience.

Read the question carefully and address it directly.

Give short answers which are to the point and avoid ambiguous, irrelevant or superfluous information.

If the question asks why, answer with a reason.

If the question asks how, answer by giving the manner.

Even if you do not use the question in your answer, imply it to avoid confusion, i.e. **Πώς βλέπουν οι γονείς το πρόγραμμα; (Οι γονείς το βλέπουν) Θετικά**.

Manipulate language sufficiently rather than lift whole phrases or sentences from the text so as to show comprehension of the text and also to suit the answer.

Question 5

Students handled this question well. Many answers demonstrated a high degree of competence and a very good ability to manipulate grammatical structures effectively, which enabled them to achieve the maximum marks possible for this question.

However, a number of students did not manage to score full marks. The most common grammatical errors were the systematic omission or wrong use of stress marks, changing the meaning of the sentence by adding or omitting words, or, less frequently, changing the word given in brackets.

Question 5(a): Successful responses turned the original active sentence into a passive one by replacing the object **τον ενθουσιασμό** with **ο ενθουσιασμός** as the subject of **κρύβεται** and placing the prepositional phrase **για την εμπειρία** directly after the subject of the passive sentence.

Students who placed the prepositional phrase **για την εμπειρία** after the verb **κρύβεται** lost a mark because this resulted in an incorrect sentence.

Question 5(b): Successful responses used the conjunction **και** to link the two verbs of the original sentence and then changed the subjunctive **για να παρατηρήσουμε** into the past continuous **παρατηρούσαμε** so that both verbs would be in the same tense.

Students who used **και** to draw emphasis to other parts of the sentence, i.e. **Βγαίναμε έξω για να παρατηρήσουμε και τα αστέρια**, lost a mark because this changed the meaning of the original sentence. Also, students who changed the subjunctive **να παρατηρήσουμε** in a tense other than the past continuous, i.e. **Βγαίναμε έξω και παρατηρήσαμε τα αστέρια**, lost a mark because this resulted in an incorrect sentence.

Question 5(c): Successful responses used the verb **συνήθιζα** as the main verb of the sentence and then changed the verb **πήγαινα** into the subjunctive **να πηγαίνω** as dependent on the verb **συνήθιζα**. Responses in which both the preposition **σε** and the feminine article **μια** (both preceding the noun **κατασκήνωση**) were omitted were also accepted.

Students who omitted the subjunctive **να πηγαίνω** or replaced it with another verb, such as **να κάνω** or used **και** to link the verb **συνήθιζα** with the verb **πήγαινα**, i.e. **Συνήθιζα και πήγαινα σε μια κατασκήνωση κοντά στη θάλασσα**, lost a mark because this either changed the meaning of the original sentence or resulted in an incorrect sentence.

Question 5(d): Successful responses replaced the adverb **αρχικά** with the noun **η αρχή** as the subject of the verb **ήταν** and also changed the neuter adjective **δύσκολο** into the feminine adjective **δύσκολη** so that noun and adjective would be in the same gender and number. Responses which replaced the adverb **αρχικά** with the prepositional phrase **στην αρχή** were also accepted.

Students who either omitted the verb **λέει** or changed it into another tense lost a mark because this changed the meaning of the original sentence.

Question 5(e): Successful responses turned the original affirmative sentence into a negative one by replacing the verb phrase **Μας απαγόρευαν** with the negative verb phrase **Δεν μας άφησαν**.

Students who used the verb phrase **Μας άφησαν** in the affirmative form and replaced the subjunctive phrase **να φέρουμε μαζί μας** with the negative preposition **χωρίς**, i.e. **Μας άφησαν χωρίς κινητό**, lost a mark because this changed the meaning of the original sentence.

Question 5(f): A substantial number of students answered this question incorrectly by replacing the verb **επικοινωνούν** with the verb **τηλεφωνούν** and omitting the preposition **με** that precedes the noun **τους γονείς**. This resulted in an incorrect sentence.

Successful responses replaced the verb **επικοινωνούν** with the verb **τηλεφωνούν** and also the preposition **με** before the noun **τους γονείς** with the preposition **σε**.

Question 5(g): A substantial number of students answered this question incorrectly either by omitting the pronoun **το μόνο** or replacing it with the pronoun **αυτό**. This changed the meaning of the original sentence. A number of responses used the noun **την Άννα** as the object of the verb **προκάλεσε** and changed the simple past **στενοχώρησε** into the subjunctive **να στενοχωρηθεί** as dependent on the verb **προκάλεσε**, i.e. **Το μόνο που προκάλεσε την Άννα να στενοχωρηθεί**. This also changed the meaning of the original sentence.

Successful responses replaced the verb **στενοχώρησε** with the verb phrase **προκάλεσε στενοχώρια** and added the preposition **σε** before the noun **την Άννα**. Responses which replaced the verb **στενοχώρησε** with the verb phrase **προκάλεσε τη στενοχώρια** and then changed the accusative noun **την Άννα** into the genitive noun **της Άννας** were also accepted.

Question 5(h): A number of students answered this question incorrectly by changing the tense of the verb **θα μπορούσε**. This changed the meaning of the original sentence. Some responses kept in the sentence the subjunctive **να αποχωριστεί** and also used the negative preposition **χωρίς**, i.e. **Χωρίς ηλεκτρονικές συσκευές δεν θα μπορούσε να αποχωριστεί η κόρη της**. This resulted in an incorrect sentence.

Successful responses replaced the subjunctive **να αποχωριστεί** with the subjunctive **να ζήσει** or **να μείνει** and used the preposition **χωρίς** to introduce the noun phrase **τις ηλεκτρονικές συσκευές**. Responses which omitted altogether the subjunctive but used the preposition **χωρίς** before the noun phrase **τις ηλεκτρονικές συσκευές** were also accepted.

Question 5(i): Successful responses replaced the verb **είναι** and its subject **η εξάρτηση** with the verb **εξαρτώνται** and then changed the genitive noun **των παιδιών** into the nominative noun **τα παιδιά** as the subject of the verb **εξαρτώνται** and also changed the adjective **υπερβολική** into the adverb **υπερβολικά** as the complement of the verb **εξαρτώνται**. Responses which replaced the feminine adjective **υπερβολική** with an adverbial phrase **σε υπερβολικό βαθμό** were also accepted.

Students who replaced the adjective **υπερβολική** with a noun phrase of similar meaning, such as **είναι υπερβολικό** or **είναι υπερβολή**, and used it to introduce a secondary sentence with the verb **εξαρτώνται**, i.e. **Είναι υπερβολικό να εξαρτώνται τα παιδιά από τις οθόνες**, lost a mark because this changed the meaning of the original sentence. Also students who omitted the adverb **υπερβολικά** lost a mark for the same reason.

Question 5(j): Successful responses replaced the verb phrase **μας στέλνουν** with the verb **παίρνουμε** and changed the nominative noun phrase **αρκετοί γονείς** into the accusative noun phrase **αρκετούς γονείς** preceded by the preposition **από**. Responses which changed the masculine adjective **αρκετοί** into the feminine adjective **αρκετές** to describe the noun phrase **συγκινητικές επιστολές** were also accepted as this does not change the meaning of the original sentence.

Students who omitted the adjective **αρκετούς** or replaced it with another adjective, such as **πολλούς**, lost a mark because this changed the meaning of the original sentence. Also, students who placed the personal pronoun **μάς** after the prepositional phrase **από αρκετούς γονείς**, thus turning it into a possessive pronoun, i.e. **Παίρνουμε συγκινητικές επιστολές από αρκετούς γονείς μας**, lost a mark because this changed the meaning of the original sentence.

(i) This is an example of a successful response which shows correct manipulation of grammatical and syntactic structures. The answer gained 9 marks.

SECTION B: Grammar

Απάντησε σε ΟΛΕΣ τις ερωτήσεις στο Μέρος Β.

Ερώτηση 5

Χρησιμοποίησε τη λέξη στην παρένθεση και άλλαξε την κάθε πρόταση, χωρίς ν' αλλάξεις το νόημα. Η νέα πρόταση πρέπει να είναι γραμματικά σωστή.

Π.χ. Ένα πρωτότυπο καλοκαιρινό πρόγραμμα θα οργανωθεί και φέτος. (χρονιά)
Ένα πρωτότυπο καλοκαιρινό πρόγραμμα θα οργανωθεί και τη φετινή χρονιά.

(a) Δεν κρύβει τον ενθουσιασμό του για την εμπειρία. (κρύβεται)

(1)

Ο ενθουσιασμός του δεν κρύβεται για την εμπειρία.

(b) Βγαίναμε έξω, για να παρατηρήσουμε τα αστέρια. (και)

(1)

Βγαίναμε έξω και παρατηρούσαμε τα αστέρια.

(c) Πήγαينا σε μια κατασκήνωση κοντά στη θάλασσα. (συνήθιζα)

(1)

Συνήθιζα να πηγαίνω σε μια κατασκήνωση κοντά στην θάλασσα.

(d) Λέει ότι αρχικά ήταν δύσκολο. (αρχή)

(1)

Στην αρχή λέει πως ήταν δύσκολο.

(e) Μας απαγόρεψαν να φέρουμε μαζί μας κινητό. (άφησαν)

(1)

Δεν μας άφησαν να φέρουμε μαζί μας κινητό.

(f) Τα παιδιά επικοινωνούν με τους γονείς τους από σταθερό τηλέφωνο. (τηλεφωνούν)

(1)

Τα παιδιά τηλεφωνούν στους γονείς τους από σταθερό τηλέφωνο.

(g) Το μόνο που στενοχώρησε την Άννα είναι που δεν έβγαλε ούτε μία φωτογραφία.
(προκάλεσε)

(1)

Το μόνο που προκάλεσε στεναχώρια στην Άννα είναι που δεν έβγαλε ούτε ~~μία~~ μία φωτογραφία.

(h) Η κόρη της δεν θα μπορούσε να αποχωριστεί τις ηλεκτρονικές συσκευές. (χωρίς)

(1)

Η κόρη της δεν θα μπορούσε να αντέξει χωρίς τις ηλεκτρονικές συσκευές.

(i) Η εξάρτηση των παιδιών από τις οθόνες είναι υπερβολική. (εξαρτώνται)

(1)

Τα παιδιά εξαρτώνται από τις οθόνες υπερβολικά.

(j) Αρκετοί γονείς μάς στέλνουν συγκινητικές επιστολές. (παίρνουμε)

(1)

Παίρνουμε συγκινητικές επιστολές από αρκετούς γονείς.

(Total for Question 5 = 10 marks)

Examiners' Comments

5(a) merits no mark because positioning the prepositional phrase για την εμπειρία after the verb κρύβεται results in a semantically incorrect structure.

5(b) gives the correct answer.

5(c) gives the correct answer.

5(d) gives the correct answer.

5(e) gives the correct answer.

5(f) gives the correct answer.

5(g) gives the correct answer. The use of the noun στεναχώρια is an acceptable alternative to στενοχώρια. Therefore, it merits a mark.

5(h) gives the correct answer. The use of the subjunctive να αντέξει is an acceptable alternative to the verbs να ζήσει or να μείνει and does not change the meaning of the original sentence. Therefore, it merits a mark.

5(i) gives the correct answer.

5(j) gives the correct answer.

(ii) This is an example of a moderately successful response which shows correct manipulation of most grammatical and syntactic structures. The answer gained 7 marks.

SECTION B: Grammar

Απάντηση σε ΟΛΕΣ τις ερωτήσεις στο Μέρος Β.

Ερώτηση 5

Χρησιμοποίησε τη λέξη στην παρένθεση και άλλαξε την κάθε πρόταση, χωρίς ν' αλλάξεις το νόημα. Η νέα πρόταση πρέπει να είναι γραμματικά σωστή.

Π.χ. Ένα πρωτότυπο καλοκαιρινό πρόγραμμα θα οργανωθεί και φέτος. (χρονιά)
Ένα πρωτότυπο καλοκαιρινό πρόγραμμα θα οργανωθεί και τη φετινή χρονιά.

(a) Δεν κρύβει τον ενθουσιασμό του για την εμπειρία. (κρύβεται) (1)

Ο ενθουσιασμός του δεν κρύβεται για την εμπειρία

(b) Βγαίναμε έξω, για να παρατηρήσουμε τα αστέρια. (και) (1)

Βγαίναμε έξω και παρατηρούσαμε τα αστέρια

(c) Πήγαينا σε μια κατασκήνωση κοντά στη θάλασσα. (συνήθιζα) (1)

Συνήθιζα την κατασκήνωση κοντά στην θάλασσα

(d) Λέει ότι αρχικά ήταν δύσκολο. (αρχή) (1)

Όταν αρχή λέει ήταν δύσκολο

(e) Μας απαγόρεψαν να φέρουμε μαζί μας κινητό. (άφησαν) (1)

Δεν μας άφησαν να φέρουμε μαζί μας κινητό

(f) Τα παιδιά επικοινωνούν με τους γονείς τους από σταθερό τηλέφωνο. (τηλεφωνούν) (1)

Τα παιδιά τηλεφωνούν στους γονείς τους από σταθερό τηλέφωνο

(g) Το μόνο που στενοχώρησε την Άννα είναι που δεν έβγαλε ούτε μία φωτογραφία. (προκάλεσε)

(1)

Το μόνο που προκάλεσε ~~στη~~ στεναχώρια της Άννας είναι που δεν έβγαλε ούτε μία φωτογραφία.

(h) Η κόρη της δεν θα μπορούσε να αποχωριστεί τις ηλεκτρονικές συσκευές. (χωρίς)

(1)

Η κόρη της δεν θα μπορούσε χωρίς τις ~~ηλεκτρονικές~~ ηλεκτρονικές συσκευές.

(i) Η εξάρτηση των παιδιών από τις οθόνες είναι υπερβολική. (εξαρτώνται)

(1)

Τα παιδιά εξαρτώνται υπερβολικά από τις οθόνες.

(j) Αρκετοί γονείς μάς στέλνουν συγκινητικές επιστολές. (παίρνουμε)

(1)

~~Πέρα~~ Παίρνουμε από αρκετούς γονείς συγκινητικές επιστολές.

(Total for Question 5 = 10 marks)

Examiners' Comments

5(a) merits no mark because positioning the prepositional phrase για την εμπειρία after the verb κρύβεται results in a semantically incorrect structure.

5(b) gives the correct answer.

5(c) merits no mark because the omission of the subjunctive να πηγαίνω and of the preposition σε that precedes the noun μια κατασκήνωση, changes the meaning of the original sentence.

5(d) gives an answer which places the verb λέει after the prepositional phrase Στην αρχή and has omitted the conjunction ότι. This is an acceptable grammatical structure that does not change the meaning of the original sentence. Therefore, it merits a mark.

5(e) gives the correct answer.

5(f) gives the correct answer.

5(g) merits no mark because the use of the genitive noun της Άννας without the use of the definite article τη before the noun στεναχώρια results in a syntactically incorrect structure.

Examiners' Comments cont.

5(h) gives an answer which has omitted altogether the use of a subjunctive dependent on the verb **δεν θα μπορούσε**. This is an acceptable grammatical structure that does not change the meaning of the original sentence. Therefore, it merits a mark.

5(i) gives the correct answer.

5(j) gives an answer which places the prepositional phrase **από αρκετούς γονείς** after the verb **Παίρνουμε**. This is an acceptable grammatical structure and, therefore, it merits a mark.

(iii) This is an example of a less successful response. The answer gained 5 marks.

SECTION B: Grammar

Απάντησε σε ΟΛΕΣ τις ερωτήσεις στο Μέρος Β.

Ερώτηση 5

Χρησιμοποίησε τη λέξη στην παρένθεση και άλλαξε την κάθε πρόταση, χωρίς ν' αλλάξεις το νόημα. Η νέα πρόταση πρέπει να είναι γραμματικά σωστή.

Π.χ. Ένα πρωτότυπο καλοκαιρινό πρόγραμμα θα οργανωθεί και φέτος. (χρονιά)
Ένα πρωτότυπο καλοκαιρινό πρόγραμμα θα οργανωθεί και τη φετινή χρονιά.

(a) Δεν κρύβει τον ενθουσιασμό του για την εμπειρία. (κρύβεται)

(1)

Δεν κρύβεται ο ενθουσιασμός του για την εμπειρία.

(b) Βγαίναμε έξω, για να παρατηρήσουμε τα αστέρια. (και)

(1)

Βγαίναμε έξω και παρατηρούσαμε τα αστέρια.

(c) Πήγαινα σε μια κατασκήνωση κοντά στη θάλασσα. (συνήθιζα)

(1)

Συνήθιζα να πηγαίνω σε μια κατασκήνωση κοντά στη θάλασσα.

(d) Λέει ότι αρχικά ήταν δύσκολο. (αρχή)

(1)

Ξεν αρχή ήταν δύσκολο.

(e) Μας απαγόρευαν να φέρουμε μαζί μας κινητό. (άφησαν)

(1)

Δεν μας άφησαν να φέρουμε μαζί μας κινητά.

(f) Τα παιδιά επικοινωνούν με τους γονείς τους από σταθερό τηλέφωνο. (τηλεφωνούν)

(1)

Τα παιδιά τηλεφωνούν με τους γονείς τους από το σταθερό τηλέφωνο.

(g) Το μόνο που στενοχώρησε την Άννα είναι που δεν έβγαλε ούτε μία φωτογραφία. (προκάλεσε)

(1)

Προκάλεσε στεναχώρια στην Άννα που δεν έβγαλε ούτε μια φωτογραφία.

(h) Η κόρη της δεν θα μπορούσε να αποχωριστεί τις ηλεκτρονικές συσκευές. (χωρίς)

(1)

Η κόρη της δεν μπορεί χωρίς τις ηλεκτρονικές συσκευές.

(i) Η εξάρτηση των παιδιών από τις οθόνες είναι υπερβολική. (εξαρτώνται)

(1)

Τα παιδιά εξαρτώνται από τις οθόνες υπερβολικά.

(j) Αρκετοί γονείς μάς στέλνουν συγκινητικές επιστολές. (παίρνουμε)

(1)

Παίρνουμε αρκετές συγκινητικές επιστολές από γονείς.

(Total for Question 5 = 10 marks)

Examiners' Comments

5(a) gives the correct answer.

5(b) gives the correct answer.

5(c) gives the correct answer.

5(d) merits no mark because the omission of the verb **Λέει** and of the conjunction **ότι** changes the meaning of the original sentence.

5(e) merits no mark because the misspelling of the verb ending **φέρουμε** results in a grammatically incorrect sentence.

5(f) merits no mark because the use of preposition **με** instead of **σε** before the noun phrase **τους γονείς τους** results in a syntactically incorrect sentence.

5(g) merits no mark because the omission of the phrase **Το μόνο που** changes the meaning of the original sentence.

5(h) merits no mark because the use of the present verb **δεν μπορεί** instead of the conditional **δεν θα μπορούσε** changes the meaning of the original sentence.

5(i) gives the correct answer.

5(j) gives the correct answer.

(iv) This is another example of a less successful response. The answer gained 3 marks.

SECTION B: Grammar

Απάντησε σε ΟΛΕΣ τις ερωτήσεις στο Μέρος Β.

Ερώτηση 5

Χρησιμοποίησε τη λέξη στην παρένθεση και άλλαξε την κάθε πρόταση, χωρίς ν' αλλάξεις το νόημα. Η νέα πρόταση πρέπει να είναι γραμματικά σωστή.

Π.χ. Ένα πρωτότυπο καλοκαιρινό πρόγραμμα θα οργανωθεί και φέτος. (χρονιά)
Ένα πρωτότυπο καλοκαιρινό πρόγραμμα θα οργανωθεί και τη φετινή χρονιά.

(a) Δεν κρύβει τον ενθουσιασμό του για την εμπειρία. (κρύβεται)

(1)

Ο ενθουσιασμός του για την εμπειρία δεν κρύβεται.

(b) Βγαίναμε έξω, για να παρατηρήσουμε τα αστέρια. (και)

(1)

Βγαίναμε έξω και παρατηρούσαμε τα αστέρια.

(c) Πήγαινα σε μια κατασκήνωση κοντά στη θάλασσα. (συνήθιζα)

(1)

Συνήθιζα να πηγαίνω σε μία κατασκήνωση κοντά στη θάλασσα.

(d) Λέει ότι αρχικά ήταν δύσκολο. (αρχή)

(1)

Η αρχή ήταν δύσκολη.

(e) Μας απαγόρευαν να φέρουμε μαζί μας κινητό. (άφησαν)

(1)

Μας άφησαν να φέρουμε μαζί μας κινητό.

(f) Τα παιδιά επικοινωνούν με τους γονείς τους από σταθερό τηλέφωνο. (τηλεφωνούν)

(1)

Τα παιδιά τηλεφωνούν τους γονείς τους από ένα σταθερό τηλέφωνο.

(g) Το μόνο που στενοχώρησε την Άννα είναι που δεν έβγαλε ούτε μία φωτογραφία. (προκάλεσε)

(1)

Το ολ δεν έβγαλε ούτε μια φωτογραφία, προκα-
λεσε στενοχώρια στην Άννα

(h) Η κόρη της δεν θα μπορούσε να αποχωριστεί τις ηλεκτρονικές συσκευές. (χωρίς)

(1)

Η κορρί την δεν α'τα παχωριουσε χωρίς τις ηλεκτρο-
νικές της συσκευές

(i) Η εξάρτηση των παιδιών από τις οθόνες είναι υπερβολική. (εξαρτώνται)

(1)

Υπερβολικά παιδιά εξαρτώνται από τις οθόνες

(j) Αρκετοί γονείς μάς στέλνουν συγκινητικές επιστολές. (παίρνουμε)

(1)

Παίρνουμε αρκετές συγκινητικές επιστολές από γονείς

(Total for Question 5 = 10 marks)

Examiners' Comments

5(a) gives the correct answer.

5(b) gives the correct answer.

5(c) merits no mark because the use of the preposition **για** instead of **σε** before the noun **μια κατασκήνωση** results in a syntactically incorrect sentence.

5(d) merits no mark because the omission of the verb **Λέει** and of the conjunction **ότι** changes the meaning of the original sentence.

5(e) gives the correct answer.

5(f) merits no mark because the use of preposition **με** instead of **σε** before the noun phrase **τους γονείς τους** results in a syntactically incorrect sentence.

5(g) merits no mark because the omission of the phrase **Το μόνο που** changes the meaning of the original sentence.

5(h) merits no mark because the answer is semantically incorrect.

Examiners' Comments cont.

5(i) merits no mark because the position of the adverb **υπερβολικά** before the noun **παιδιά** turns the adverb into a neuter plural adjective describing **παιδιά** and therefore changes the meaning of the original sentence

5(j) merits no mark because, although the structure used is correct and the word in bracket is also used correctly, the stress mark is systematically omitted, with only two words bearing it.

Examiners' Tips

Do not change the word given in brackets.

Do not change the meaning of the sentence by changing verb tense or by adding or omitting key words.

Remember to put the stress marks where necessary.

Question 6

Students handled this question very well. The majority of answers demonstrated a high degree of competence and a very good ability to manipulate grammatical structures effectively, which enabled them to achieve the maximum marks possible for this question.

However, a number of students did not manage to score full marks.

- The most common grammatical error made was the omission or wrong use of the stress mark, as in question 6(d), i.e. **καταλαβαίνα**
- Other common errors were misspelling verb endings in question 6(b), i.e. **γεννιθεί**, in question 6(c), i.e. **ασχολήται** or **ασχολείτε**, in question 6(f), i.e. **βοηθείσουμε** or **βοηθούμαι**, in question 6(g), i.e. **χρησιμοποιείσουν**, or in question 6(j), i.e. **θεωρούμαι** or **θεωρίσαμε**
- Another common error was that there was no correlation between 6(e) and 6(f) in terms of verb form. The use of present form **αντιμετωπίζεται** in 6(e) should be paired with the use of the subjunctive **βηθάμε** in 6(f), whereas the use of future form **θα αντιμετωπιστεί** in 6(e) should be paired with the use of the subjunctive **βοηθήσουμε** in 6(f)
- A number of students appear to be placing a dot over the Greek letter - ι, which, according to the conventions of the Greek accentuation system, is not an accepted grammatical practice and can therefore result in loss of marks
- An illegible answer can also result in a loss of marks as it may cause ambiguity about the spelling of a verb ending or the position of the stress mark

(i) This is an example of a successful response which shows correct use of all grammatical structures. The answer gained 10 marks.

Π.χ. ξεκινώ	Ξεκίνησε	
(a) είμαι	ήταν	(1)
(b) γεννιέμαι	γεννήθει	(1)
(c) ασχολούμαι	ασχολείται	(1)
(d) καταλαβαίνω	καταλάβαινα	(1)
(e) αντιμετωπίζομαι	αντιμετωπίζομαι θα αντιμετωπιστεί	(1)
(f) βοηθώ	βοηθούμε	(1)
(g) χρησιμοποιώ	χρησιμοποιούν	(1)
(h) στέλνω	έστειλε	(1)
(i) απαγορεύω	απαγόρευσαν	(1)
(j) θεωρώ	θεωρούμε	(1)

(Total for Question 6 = 10 marks)

(ii) This is an example of a less successful response. The answer gained 3 marks.

Π.χ. ΞΕΚΙΝΩ	ΞΕΚΙΝΗΣΕ	
(a) είμαι	Είναι	(1)
(b) γεννιέμαι	γεννηθεί	(1)
(c) ασχολούμαι	Ασχολήται	(1)
(d) καταλαβαίνω	καταλαμβάνω	(1)
(e) αντιμετωπίζομαι	αντιμετωπίζεται	(1)
(f) βοηθώ	βοηθήσουμε	(1)
(g) χρησιμοποιώ	χρησιμοποιείσουν	(1)
(h) στέλνω	Έστησαν	(1)
(i) απαγορεύω	Απαγορεύσαν	(1)
(j) θεωρώ	θεωρούμαι	(1)

(Total for Question 6 = 10 marks)

Examiners' Comments

6(a) merits no mark because the verb is in the wrong tense. From the context, it is understood that Markos's parents were members of an environmental organisation before Markos was born. Therefore, the correct structure is **ήταν**.

6(b) gives the correct answer.

6(c) merits no mark because the structure **Ασχολήται** is grammatically incorrect. The correct structure is **ασχολείται**.

6(d) merits no mark because the structure **καταλαμβάνω** is grammatically incorrect. The correct structure is **καταλάβαινα**.

6(e) gives the correct answer.

6(f) merits no mark because the verb is in the wrong form, as it does not correlate with the choice of verb form in 6(e), i.e. **αντιμετωπίζεται**, which is in the present. The correct structure is the present **βοηθάμε**.

Examiners' Comments cont.

6(g) merits no mark because the structure **χρησιμοποιείσουν** is grammatically incorrect. The correct structure is **χρησιμοποιήσουν**.

6(h) merits no mark because the verb is in the wrong person. From the context, it is understood that Markos is the subject in the sentence, the one who found out about the use of the chemical and the one who sent a letter of complaint. Therefore, the correct structure is **έστειλε**.

6(i) gives the correct answer.

6(j) merits no mark because the verb is in the wrong voice. The verb given, **θεωρώ**, indicates that the active form should be used, which is also understood from the context through the use of the subject **εμείς**. Therefore, the correct structure is **θεωρούμε**.

(iii) This is an example of a response which has gained no marks primarily as a result of the systematic omission of stress marks. The correct use of stress marks could have earned this response 8 marks.

Π.χ. ξεκινώ	Ξεκίνησε	
(a) είμαι	είναι	(1)
(b) γεννιέμαι	γεννηθεί	(1)
(c) ασχολούμαι	ασχολείται	(1)
(d) καταλαβαίνω	καταλαβαίνα	(1)
(e) αντιμετωπίζομαι	αντιμετωπίζομαι	(1)
(f) βοηθώ	βοηθούσε	(1)
(g) χρησιμοποιώ	χρησιμοποιούν	(1)
(h) στέλνω	έστειλε	(1)
(i) απαγορεύω	απογορεύουν	(1)
(j) θεωρώ	θεωρούσε	(1)

(Total for Question 6 = 10 marks)

Examiners' Tips

Look for key words in the text as an indication of which person or tense to put the verb in.

Put the verb in the voice - active or passive - indicated by the word given.

Write clearly and legibly so as to avoid spelling ambiguities.

Remember always to put the stress marks.

Question 7

The majority of students fulfilled the requirements of question 7, by addressing all the bullet points and giving relevant, convincing and well developed answers. They used accurate, varied and appropriate language. Most students gave very successful and engaging answers.

The majority of students found the topic close to their world of experience.

Less successful students:

- expanded unnecessarily on one bullet point, in most cases bullet point 1, and either referred to the remaining bullet points in a cursory manner or went over the word limit in order to cover all four bullet points. As a result, some of the responses were deemed either incomplete or containing irrelevance. Those students who ignored the word limit, lost valuable marks as often one bullet point was out of the word limit.
- did not develop adequately bullet point 1, especially if they happened to lack any volunteering experience. This led to an imbalanced essay, which did not allow the students to earn marks from the highest band
- discussed bullet point 2 in terms of ideas already presented in bullet point 1. This resulted in repetition of ideas, which did not allow the students to earn marks from the highest band.
- misread bullet point 2, which asked **Για ποιον καλό σκοπό θα ήθελες να δουλέψεις στο μέλλον**, and, rather than discussing for which cause they would like to volunteer in the future, they talked about a paid profession they would like to follow after they completed their studies. This resulted in irrelevance or digression, which did not allow the students to earn marks from the highest band.
- discussed bullet point 3 in terms of the financial rewards a volunteer might gain rather than in terms of whether it's better for a volunteer to offer money to a good cause or to offer time
- did not follow the conventions of essay writing and omitted the introduction or conclusion.
- did not show good control of basic language by systematically omitting stress marks or using them inconsistently or incorrectly, or by frequently misspelling the ending of common words or other parts of the word.

(i) This is an example of a successful response.

Content: This answer is entirely coherent and purposeful. The development of all bullet points is balanced and the piece is confident with no digression. (14 marks)

Language: This answer shows very good control of language and level of accuracy. (14 marks)

SECTION C: Writing
Απάντησε στην ερώτηση στο Μέρος C.

Ερώτηση 7
Διάβασε το απόσπασμα από μια συνέντευξη σε περιοδικό που έδωσε μια νέα.

Εθελοντισμός

«Ο εθελοντισμός μπήκε στη ζωή μου πριν από ένα χρόνο, όταν πήγα σε μια εκδήλωση και συνάντησα άλλους εθελοντές. Ήθελα να γίνω και εγώ μια απ' αυτών. Έτσι κι έγινε!

Ο εθελοντισμός μού έμαθε πολλά πράγματα. Παλιά έδινα το χαρτζιλίκι μου, τώρα δίνω τον χρόνο μου. Έτσι, έχω τη χαρά να δουλεύω στο σχολείο μου και να βοηθάω τα μικρότερα παιδιά με το διάβασμα. Όμως, το πιο σημαντικό για μένα είναι η ικανοποίηση που νιώθω βοηθώντας τους συνανθρώπους μου».

Τι νομίζεις γι' αυτά που λέει η νέα; Γράψε μία έκθεση 240–280 λέξεων εκφέροντας τη δική σου άποψη.

Πρέπει να συμπεριλάβεις στην απάντησή σου:

- ✓ Αν έχεις εμπειρία ως εθελοντής/εθελόντρια
- ✓ Για ποιον καλό σκοπό θα ήθελες να δουλέψεις στο μέλλον
- ✓ Αν είναι καλύτερο να προσφέρεις χρόνο ή χρήματα
- ✓ Τι μπορεί να κερδίσει κάποιος από τον εθελοντισμό.

(30)

Ο εθελοντισμός είναι εξαιρετικά σημαντικό κομμάτι της καθημερινής μας ζωής. ~~Παραμένει~~ Ένας εθελοντής μπορεί να υπάρξει ~~ως~~ ανώνυμος ήρωας ^{για} ~~αποφύγει~~ κάποιον ο οποίος τον έχει ανάγκη, έτσι δεν πρέπει να αποφεύγουμε την ηθική μας υπευθυνότητα ^{να προσφέρουμε} ~~να προσφέρουμε~~.

Έχω μάθει από τις ^{προσωπικές} εμπειρίες μου πως ο εθελοντισμός παίρνει διάφορες μορφές. ~~Παραμένει~~ Για παράδειγμα, έχω προσφέρει την βοήθειά μου σε εκδηλώσεις για παιδιά ή άτομα με ειδικές ικανότητες, είτε ~~ως~~ ψυχαγωγικό ρόλο είτε ~~ως~~ οργανωτικό. Επίσης, έχω λάβει μέρος σε ^{σωθήκαν} εκστρατείες συλλέγοντας χρήματα που ~~θα δωθούν~~ σε

~~εκατό~~ έρευνες, άπορες οικογένειες ή ταμεία χρηματοδότησης εθελοντικών ~~οργανισμών~~ οργανισμών.

Στο μέλλον θα ήθελα να αφιερώσω ^{κομμάτια} ~~κομμάτια~~ της ζωής μου στον ^{πρακτικό} εθελοντισμό. Με ενδιαφέρει ιδιαίτερα το ενδεχόμενο να ταξιδέψω ως ιατρός χωρίς σύνορα ή νοσοκόμα σε χώρες όπου γίνονται εκστρατείες. Επιπλέον, θα ήθελα να ~~βρω~~ ^{οργανισμούς υπερασπιζοντας} δουλέψω για συγκεκριμένους ~~εθελοντικούς οργανισμούς~~ ανθρώπινα δικαιώματα όπως η εκπαίδευση, η στέγη, ^η ~~η~~ υγεία και η έκφραση.

Παρά την επιθυμία μου να προσφέρω τον χρόνο μου στον εθελοντισμό, θεωρώ εξίσου σημαντικό να υπάρχουν γενναϊότερες χρηματικές προσφορές. Δυστυχώς, οι ατομικές και οργανισμοί χρειάζονται μεγάλα ποσά για να λειτουργήσουν, έτσι αν δεν υπάρχει η χρηματοδότηση ~~το~~ τότε ^{οποιαδήποτε} ~~οποιαδήποτε~~ άλλη μορφή εθελοντισμού είναι σχεδόν αδύνατη.

Εκτός από όλα τα ~~πλεονεκτήματα~~ [?] οφέλη που προσφέρει στην κοινωνία γενικότερα, ο εθελοντισμός είναι σημαντικός για τον ίδιο τον εθελοντή. Τα ατομικά πλεονεκτήματα περιλαμβάνουν την προσωπική ικανοποίηση, ~~και~~ ^{την} την αίσθηση περφόρμανς ^{και} την γενικότερη ευχαρίστηση που μπορεί να νιώσει κανείς για ~~τις~~ τις πράξεις αλληλεγγύης. Παράλληλα, βοηθάει στην ανάπτυξη ενσυναίσθησης, συμπόνιας αλλά και ευγνωμοσύνης κι ~~εκτίμησης~~ ^{εκτίμησης}.

Ένας εθελοντής μαθαίνει ^{όσο} ~~πιο~~ μεγαλώνει ~~οργανισμούς~~ να συμπεριφέρεται ^{φιλένοπλαχνα στους} ~~παραδοσιακά~~ συνανθρώπους του, ~~να~~ να μην εκμεταλλεύεται και να μην παίρνει ~~οφέλη~~

τη ζωή του δεδομένη.

Examiners' Comments

The student starts with a short introduction, stating the significance of volunteering and the important role that a volunteer may play in someone's life.

The student first discusses the importance of volunteering to them and gives concrete examples with specific details of their personal experience as a volunteer to illustrate the point. Then, the student discusses which cause they would like to volunteer for in the future, giving concrete examples. However, the student could have offered an explanation or made a personal comment to justify their choice of good cause.

The student then moves to discuss whether they think it is better for a volunteer to offer their money or time and does so in a convincing and coherent manner, stating the reasons for their position and drawing logical conclusions. Finally, the student talks about the benefits of volunteering not only to society but also to the volunteer, providing specific examples of how voluntary work can have a positive effect on one's emotional development and character.

Then the student gives a short conclusion.

The student has been awarded 14 marks for Content and Communication as the answer is coherent, purposeful and confident with no digression or ambiguity. The development of all bullet points is balanced and ideas are logically sequenced.

Language is fluent and there is a wide range of complex structures and vocabulary used effectively, although not always appropriately. The student has been awarded 14 marks for Quality of Language.

Examiners' Tips

Remember to develop all bullet points equally and purposefully.

Express your ideas in a clear and precise manner.

Justify your opinion or explain your preference by giving concrete examples or stating your reasons.

Examiners' Comments

The student starts with a short introduction, providing a definition of volunteering and offering their evaluation of the young girl's position as presented in the rubric.

The student first discusses the importance of volunteering to them and gives a concrete example of their personal experience as a volunteer to illustrate the point. However, the student does not provide specific details as to what their voluntary work at the animal shelter involved. Then, the student discusses which cause they would like to volunteer for in the future. However, this point is presented in broad terms. The student could have provided an example of the voluntary work they would like to do in Africa and made a personal comment as to its significance.

The student then moves to discuss whether they think it is better for a volunteer to offer their money or time and does so in a convincing and coherent manner, presenting a balanced argument and stating the reasons for their position. Finally, the student talks about the benefits of volunteering to the volunteer, providing specific examples of how volunteering can have a positive effect on one's character and change their perspective. However, the student could have illustrated further the experiences a volunteer gains or explained what makes them unforgettable.

Then the student gives a short conclusion.

The student has been awarded 12 marks for Content and Communication as the answer is mostly purposeful and coherent, whilst there is occasional omission and imbalanced development of ideas. In addition, there is inconsistent use of paragraphs.

Language is good with many successful attempts to use a range of lexis. Vocabulary is generally used appropriately and effectively. However, there are lapses in grammatical and syntactic control. The student has been awarded 12 marks for Quality of Language.

(iii) This is another example of a mid-range response.

Content: The answer is mostly purposeful and coherent. Most ideas are developed in a logical sequence although there may be some lack of clarity and repetition of ideas. (10 marks)

Language: There is good range of vocabulary with occasional lapses in grammatical and lexical control. (11 marks)

SECTION C: Writing

Απάντησε στην ερώτηση στο Μέρος C.

Ερώτηση 7

Διάβασε το απόσπασμα από μια συνέντευξη σε περιοδικό που έδωσε μια νέα.

Εθελοντισμός

«Ο εθελοντισμός μπήκε στη ζωή μου πριν από ένα χρόνο, όταν πήγα σε μια εκδήλωση και συνάντησα άλλους εθελοντές. Ήθελα να γίνω και εγώ μια απ' αυτούς. Έτσι κι έγινε!

Ο εθελοντισμός μου έμαθε πολλά πράγματα. Παλιά έδινα το χαρτζιλίκι μου, τώρα δίνω τον χρόνο μου. Έτσι, έχω τη χαρά να δουλεύω στο σχολείο μου και να βοηθάω τα μικρότερα παιδιά με το διάβασμα. Όμως, το πιο σημαντικό για μένα είναι η ικανοποίηση που νιώθω βοηθώντας τους συνανθρώπους μου».

Τι νομίζεις γι' αυτά που λέει η νέα; Γράψε μία έκθεση 240–280 λέξεων εκφέροντας τη δική σου άποψη.

Πρέπει να συμπεριλάβεις στην απάντησή σου:

- Αν έχεις εμπειρία ως εθελοντής/εθελόντρια
- Για ποιον καλό σκοπό θα ήθελες να δουλέψεις στο μέλλον
- Αν είναι καλύτερο να προσφέρεις χρόνο ή χρήματα
- Τι μπορεί να κερδίσει κάποιος από τον εθελοντισμό.

(30)

Εννοώ

Ο εθελοντισμός, όπως αναφέρει και η νέα, είναι να δίνεις το χρόνο σου βοηθώντας τους συνανθρώπους σου. Έχοντας την ίδια απόψη υπήρξα και εθελοντής σε μια κτηνιατρική κλινική.

Αρχικά, ήθελα να βοηθήσω, να αξιοποιώ τον χρόνο μου εθελοντικά αλλά και ευχαρίστητα, παίρνοντας εμπειρίες ζωής. Έτσι αποφασισά να συμμετάσχω ως εθελοντής σε μια κτηνιατρική κλινική. Έτσι κατάφερα να δημιουργήσω φανταστικές αναμνήσεις έχοντας την ευχέρεια να παρακολουθώ τις αβελ διαδικασίες, να γνωρίσω και να έρθω πολύ κοντά

με τα όζους τους ανθρώπους που δουλεύουν εκεί από αυτό που μου έκανε ιδιαίτερη ^{ΕΥΤΥΧΩΣ} ~~επιτυχία~~ είναι το ποσό κατά βρεθεί με τα ~~τα~~ ζώα ~~στην~~ συνάντησά τα να ~~ξεπεράσουν~~ ~~με~~ τα προβλήματα τους.

Το επόμενο καθόκει να ήθελε να ~~προσφέρει~~ να δουλέψω σε χειροκμείο. Έτσι με αυτόν το τρόπο θα βοηθούσα τους συνανθρώπους μου, που για κάποιο λόγο οι αλλαγές τους δεν ~~παρά~~ τους πρόσφεραν χρόνο και τους έφθεισαν στο χειροκμείο.

Επειδή σε αυτό το καθόκει κατανοώ ότι το να δίνεις είναι καλύτερο απ' το να παίρνεις. Αυτό θα μου είναι ~~με~~ ένα μάθημα ζωής που κάνει δεν θα μπορούσε να μου το διδάξει παρα μόνο όταν το ~~ζήτα~~ ζήσεις.

Επιπρόσθετα για μένα το να προσφέρεις χρόνο είναι καλύτερο απ' το να ~~προσ~~ προσφέρεις χρήμα. Ο χρόνος είναι που δίνω στα ζώα, στους συνανθρώπους μου είναι ο ψυχικός πλούτος έτσι ώστε να μπορούν να προχωρήσουν στην ζωή τους, ασχέτα με τις δυσκολίες που αντιμετωπίζουν στο παρελθόν τους.

Ο εθελοντισμός που προσφέρω, όχι μόνο εγώ αλλά και οι αδελφές είναι η ψυχική στήριξη, το κουράγιο που δίνω σε αυτούς, με την προσφορά ~~μας~~, ^{είτε} και με την βοήθεια που προσφέρεις. Υπό ο εθελοντισμός είναι ~~μία~~ διαφορετική ασχολία που θα ~~μας~~ προσφέρει χαρά αλλά και ~~επικ~~ εμπειρίες που σε κάνουν καλύτερο άνθρωπο ~~επί~~ προς τους συνανθρώπους σου!!

Examiners' Comments

The student starts with a short introduction, offering a definition of volunteering and linking it to their own decision to become a volunteer.

The student first explains the reasons for volunteering and gives a concrete example of their personal experience as a volunteer to illustrate the point. The student enumerates the positive aspects of their voluntary work at the vet clinic. However, they do not provide specific details as to what this work involved. Then, the student discusses which cause they would like to volunteer for in the future and provides a reason to justify their choice of cause. However, the student could have provided some specific details as to what voluntary services they would like to offer at the old people's home.

The student also comments on the importance of giving, but makes no attempt to link it to any of the bullet points under discussion.

The student then moves to discuss whether they think it is better for a volunteer to offer their money or time. However, the development of this point lacks coherence and the sequence of ideas, such as the link between emotional wealth and moving forward in life, is not logical. Finally, the student talks about the benefits of volunteering both to those receiving help and to the volunteer. The discussion includes some examples of how volunteering can have a positive effect on one's emotional state, but it often lacks clarity. The student could also have illustrated further the experiences a volunteer gains.

The conclusion is missing.

The student has been awarded 10 marks for Content and Communication as the answer is purposeful and coherent for the most part, while there is some digression and ambiguity.

Language is good with many successful attempts to use a range of lexis and structure and with only occasional lapses in grammatical control. However, the vocabulary is not always used effectively. The student has been awarded 11 marks for Quality of Language.

Examiners' Tips

Avoid general answers and vague statements.

Sequence ideas in a logical manner.

Support personal statements by providing convincing explanations or providing concrete examples.

Remember to follow the conventions of writing and use paragraphs appropriately.

(iv) This is an example of a less successful response.

Content: The overall purpose of this answer is clear and ideas follow a logical sequence but development is imbalanced and there is some omission and repetition. (9 marks)

Language: Language is satisfactory with many lapses in grammatical and syntactic control. (8 marks)

SECTION C: Writing

Απάντησε στην ερώτηση στο Μέρος C.

Ερώτηση 7

Διάβασε το απόσπασμα από μια συνέντευξη σε περιοδικό που έδωσε μια νέα.

Εθελοντισμός

«Ο εθελοντισμός μπήκε στη ζωή μου πριν από ένα χρόνο, όταν πήγα σε μια εκδήλωση και συνάντησα άλλους εθελοντές. Ήθελα να γίνω και εγώ μια απ' αυτούς. Έτσι κι έγινε!

Ο εθελοντισμός μου έμαθε πολλά πράγματα. Παλιά έδινα το χαρτζιλίκι μου, τώρα δίνω τον χρόνο μου. Έτσι, έχω τη χαρά να δουλεύω στο σχολείο μου και να βοηθάω τα μικρότερα παιδιά με το διάβασμα. Όμως, το πιο σημαντικό για μένα είναι η ικανοποίηση που νιώθω βοηθώντας τους συνανθρώπους μου».

Τι νομίζεις γι' αυτά που λέει η νέα; Γράψε μία έκθεση 240–280 λέξεων εκφέροντας τη δική σου άποψη.

Πρέπει να συμπεριλάβεις στην απάντησή σου:

- Αν έχεις εμπειρία ως εθελοντής/εθελόντρια ✓
- Για ποιον καλό σκοπό θα ήθελες να δουλέψεις στο μέλλον ✓
- Αν είναι καλύτερο να προσφέρεις χρόνο ή χρήματα ✓
- Τι μπορεί να κερδίσει κάποιος από τον εθελοντισμό.

(30)

Με αφορά η συνέντευξη που έδωσε μια νέα όπως και είναι σχετικά με τον εθελοντισμό. Θα ήθελα να βασιστώ σε αυτή μου την είδηση. Εθελοντισμός. Όσο δύσκολο είναι να πετύχεις στην ζωή, είναι ακόμα πιο δύσκολο η πρακτική αυτή της ζωής. Καταρχήν, από μέρους ημών εθελοντών στο σχολείο. Πήγα σε μια έκθεση όπου μάγνη ~~από~~ πράγματα για να βοηθήσει ένα ~~καταρτισμένο~~ αγγλικανό μας που έθεσε τη βοήθεια μας για να αγοράσει κάποια ακριβά φάρμακα για την ασθένεια που είχε. Επιπλέον, θυμήθη ακόμη καλύτερα κι εσύ εθελοντισμός δίνω η μητέρα μου είναι πάντα στο σχολείο έχει το πιο γρήγορο όταν οργανίσω "UNICEF".

Examiners' Comments

The student starts with a short introduction that attempts to offer a personal evaluation of the young girl's position on volunteering as presented in the rubric.

The student first discusses the importance of volunteering to them, giving a concrete example with specific details of their personal experience as a volunteer to illustrate the point. However, the student does not provide an explanation as to how their mother's association with volunteering offers better understanding of the issue. Then, the student discusses which cause they would like to volunteer for in the future and provides a reason to justify their choice of cause. However, the student repeats the ideas presented in the first bullet point.

The student then moves to discuss whether they think it is better for a volunteer to offer their money or time. However, the development of this point lacks coherence and clarity. Finally, the student talks about the benefits of volunteering both to those receiving help and to the volunteer, providing specific examples of how volunteering can have a positive effect on one's life and emotional state. However, some of the ideas presented have already been mentioned in previous bullet points.

The conclusion is missing.

The student has been awarded 9 marks for Content and Communication as the overall purpose is clear and all bullet points have been mentioned. However, the answer is only partly coherent and the development lacks clarity, whilst there is repetition of ideas.

Language is satisfactory with vocabulary and structure sometimes being used appropriately and effectively. However, there are many lapses in syntactic control, which results in ambiguity, and there is also some repetition of vocabulary. The student has been awarded 8 marks for Quality of Language.

Examiners' Tips

Remember to address all bullet points.

Avoid repeating the same or similar ideas across paragraphs

Write within the word limit. An overdeveloped response may result in digression or repetition of ideas. An underdeveloped response may result in omission or lack of convincing argumentation.

Paper Summary

Based on their performance on this paper, students are offered the following advice:

- Read the questions carefully and give clear and concrete answers
- Provide responses which are pertinent to the question and are based on the text rather than on general knowledge or personal experience in question 4
- Show evidence of producing your own language
- When rephrasing sentences make sure that you do not change the meaning by adding or omitting key words
- Avoid spelling errors in endings, by learning a few rules
- Address all bullet points equally in question 7
- Write within the word limit
- Do not forget to put the stress marks on words which need a stress mark.

